

UNIVERSITE LYON II

U.E.R. : INSTITUT DE FORMATION AUX PRATIQUES
PSYCHOLOGIQUES, SOCIOLOGIQUES ET EDUCATIVES

POLITIQUES SCOLAIRES
ET
STRATEGIES CONCURRENTIELLES
A MADAGASCAR DE 1810 à 1910

THESE DE DOCTORAT DE 3^e CYCLE
DE SCIENCES DE L'EDUCATION

PRÉSENTÉE PAR :

ABRAHAM LATSAKA

SOUS LA DIRECTION DE :

MONSIEUR MAURICE MANIFICAT

DIRECTEUR DE RECHERCHE À L'UNIVERSITÉ
LYON II

1984

- S O M M A I R E -

NOTE LIMINAIRE SUR LA PRONONCIATION DES MOTS MALGACHES.

AVANT-PROPOS.

INTRODUCTION GENERALE.

PREMIERE PARTIE

| | |
|--|----|
| LES STRATEGIES D'INSTALLATION ET LEURS CONSEQUENCES.. | 24 |
| INTRODUCTION | 25 |
| CHAPITRE I : LES TENTATIVES D'EVANGELISATION CATHOLIQUE A MADAGASCAR AU XVII ^e SIECLE | 26 |
| <u>1 - Les Portugais</u> | 26 |
| <u>2 - Les Français</u> | 27 |
| CHAPITRE II : LE PIONNIER DES OEUVRES PROTESTANTES DE MADAGASCAR : LA LONDON MISSIONARY SOCIETY (L.M.S.) | 31 |
| CHAPITRE III : LES CIRCONSTANCES DE LA PENETRATION PROTESTANTE ... | 34 |
| <u>1 - Les ambitions de Radama Ier.</u> | 34 |
| <u>2 - La politique de Farquhar</u> | 35 |
| CHAPITRE IV : LES MISSIONS RELIGIEUSES ET LA PRESENCE DE LA FRANCE SOUS LE REGNE DE RADAMA Ier | 40 |
| <u>1 - La mission protestante anglaise agréée</u> | 41 |
| 1.1. Le premier essai, un début tragique et éphémère | 42 |
| 1.2. Le deuxième essai : décisif et efficace | 43 |
| 1.2.1. La première école protestante à Tananarive | 44 |
| 1.2.2. La deuxième école | 45 |
| 1.2.3. La troisième école | 46 |
| 1.2.4. L'école centrale | 46 |
| 1.2.5. Le début de la scolarisation des campagnes | 47 |

| | |
|---|----|
| 1.2.6. L'Enseignement professionnel | 48 |
| 1.2.7. "Ny Roambinifololahy" ou la préparation d'une élite | 50 |
| 1.2.8. Des enfants malgaches boursiers du gou- vernement britannique | 51 |
| 1.2.9. La Société missionnaire scolaire | 52 |
| 1.2.10. La fixation de la langue malgache ... | 53 |
| 1.2.11. La traduction de la Bible | 55 |
| 1.2.12. L'imprimerie et l'impression de la Bible | 56 |
| <u>2 - La mission catholique française interdite</u> | 58 |
| 2.1. Encore des essais sans succès | 59 |
| 2.1.1. M. de Noinville du Gléfier | 59 |
| 2.1.2. M. Monet | 59 |
| 2.1.3. M. Durocher | 59 |
| 2.1.4. L'apostasie plutôt que le martyr | 60 |
| 2.2. La demande catholique refusée | 61 |
| 2.3. La présence "virtuelle" de la France à Madagascar | 62 |

CHAPITRE V : RANAVALONA IÈRE ET LES "ORGANISATIONS" ETRANGERES,
POLITIQUES ET RELIGIEUSES : LE RETOUR AUX TRADITIONS
ANCESTRALES

| | |
|---|----|
| <u>1 - Gouvernements britannique et français sous le règne de Ranaivalona Ière</u> | 65 |
| 1.1. Les relations anglo-malgaches se détériorent | 67 |
| 1.2. La France revendique ses anciennes prétentions sur les côtes malgaches | 68 |
| 1.3. Une coalition de circonstance | 68 |
| 1.4. Trois rescapés français préparent le terrain à la France et à la mission catholique | 69 |
| 1.5. La riposte anglaise | 72 |
| <u>2 - La mission protestante anglaise sous Ranaivalona Ière: l'oeuvre menacée</u> | 75 |
| 2.1. Les efforts des missionnaires de la L.M.S. portent leurs premiers fruits | 75 |
| 2.2. La reine Ranaivalona Ière s'inquiète, interdit et persécute | 76 |
| <u>3 - La mission catholique jette ses fondements sous un climat de persécution</u> | 78 |

| | |
|---|-----|
| 3.1. M. Henri de Solages, martyr catholique sous Ranavalona Ière | 78 |
| 3.2. Aux aguets à partir des petites îles, la mission catholique s'organise | 80 |
| 3.2.1. Dalmond à Sainte-Marie : de nombreux baptêmes ... des écoles pour bien plus tard. | 81 |
| 3.2.2. Dalmond à Nosy Be et aux îles voisines. | 81 |
| 3.2.3. Madagascar aux Jésuites | 82 |
| 3.2.4. Les établissements malgaches à la Réunion | 83 |
| 3.2.5. Mahagolo, dans la baie de Baly, premier établissement catholique à Madagascar | 84 |
| 3.2.6. Deux missionnaires catholiques s'infiltrèrent à Tananarive | 85 |
| CHAPITRE VI : RADAMA II ET LES "ORGANISATIONS" ETRANGERES : UNE POLITIQUE D'OUVERTURE SANS LIMITES. | 87 |
| <u>1 - Radama II et les puissances étrangères : les portes grandes ouvertes</u> | 87 |
| <u>2 - La mission catholique "gagne du terrain" et s'installe</u> | 89 |
| <u>3 - La mission protestante se réorganise</u> | 91 |
| CHAPITRE VII : PUISSANCES ET "ORGANISATIONS" ETRANGERES AU TEMPS DES PREMIERS MINISTRES | 93 |
| <u>1 - Les relations extérieures se détériorent ; les ambitions coloniales françaises se réveillent</u> | 94 |
| <u>2 - Le protestantisme en faveur</u> | 97 |
| <u>3 - La mission catholique en difficulté</u> | 98 |
| 3.1. La suprématie protestante | 102 |
| 3.2. La mission catholique se défend | 103 |
| 3.2.1. Les Soeurs de Saint-Joseph de Cluny : le premier renfort | 103 |
| 3.2.2. Les Frères des Ecoles chrétiennes : le deuxième renfort | 104 |

| | |
|--|-----|
| CHAPITRE VIII : L'ADMINISTRATION COLONIALE S'INSTALLE | 106 |
| <u>1 - La conquête du pouvoir politique.</u> | 106 |
| 1.1. La pacification | 106 |
| 1.2. La réorganisation administrative | 107 |
| <u>2 - Le contrôle du pouvoir économique</u> | 108 |
| <u>3 - La conquête du pouvoir culturel</u> | 109 |
| 3.1. L'Administration coloniale et les missions religieuses : un choix quelque peu "catholique"... | 109 |
| 3.1.1. L'ascension des Jésuites | 110 |
| 3.1.2. Les protestants en détresse | 112 |
| 3.2. L'enseignement officiel s'organise | 115 |
| 3.2.1. Des écoles confessionnelles catholiques officielles | 116 |
| 3.2.2. Des écoles officielles et laïques | 119 |
| 3.2.3. Le contrecoup de l'antycléricalisme français à Madagascar | 120 |
| CONCLUSION | 123 |

DEUXIEME PARTIE

| | |
|--|-----|
| LES STRATEGIES PEDAGOGIQUES ET LEURS RESULTATS.. | 126 |
| INTRODUCTION | 127 |
| CHAPITRE I : BUTS, FINALITES OU OBJECTIFS | 129 |
| <u>1 - La pédagogie d'inspiration protestante et les protestants à Madagascar</u> | 129 |
| <u>2 - La pédagogie d'inspiration catholique et la mission catholique à Madagascar</u> | 135 |
| <u>3 - La pédagogie d'inspiration coloniale et la politique scolaire française</u> | 145 |
| CHAPITRE II : METHODES ET TECHNIQUES PEDAGOGIQUES | 153 |
| <u>1 - Les protestants de la grande île s'inspirent de la méthode de Bell et Lancaster</u> | 153 |
| <u>2 - Les catholiques et leurs méthodes d'enseignement à Madagascar : la fidélité aux sources</u> | 157 |

| | |
|--|-----|
| 2.1. Les jésuites et leurs méthodes d'enseignement dans la grande île : <u>fidélité au Ratio studiorum</u> . | 158 |
| 2.2. Les Frères des Ecoles chrétiennes et leurs méthodes pédagogiques à Madagascar : <u>fidélité à La conduite des écoles.</u> | 162 |
| 2.3. Les Soeurs de Saint-Joesph de Cluny et leurs méthodes pédagogiques à Madagascar : à la mode du temps | 168 |
| <u>3 - L'Administration coloniale et ses méthodes pédagogiques.</u> | 170 |
| CHAPITRE III : LES PROGRAMMES SCOLAIRES : L'ADMINISTRATION COLONIALE UNIFICATRICE ET DIRECTIVE. | 173 |
| <u>1 - La période précoloniale : à chacun son programme ..</u> | 173 |
| 1.1. Le programme scolaire protestant | 174 |
| 1.2. Le programme scolaire catholique | 176 |
| <u>2 - Depuis la colonisation : vers un programme unifié .</u> | 177 |
| <u>3 - La langue d'enseignement</u> | 180 |
| 3.1. Les protestants pour un enseignement en malgache | 181 |
| 3.2. Les catholiques, "propagateurs du français" . | 182 |
| 3.3. L'Administration coloniale contrainte au bilinguisme. | 183 |
| CHAPITRE IV : LES ECOLES ET LES DIFFERENTS NIVEAUX D'ENSEIGNEMENT: LE GENERAL GALLIENI ORGANISATEUR. | 188 |
| <u>1 - Avant la colonisation : l'époque des écoles libres et confessionnelles.</u> | 188 |
| 1.1. Les écoles du premier degré ou écoles d'église | 190 |
| 1.2. Les écoles de second degré ou supérieures ... | 192 |
| 1.2.1. Les écoles protestantes prédominantes. | 193 |
| 1.2.2. Les écoles catholiques se défendent... | 197 |
| <u>2 - Après 1896 : L'enseignement officiel et laïc s'organise.</u> | 201 |
| 2.1. La mission catholique à l'honneur | 201 |
| 2.2. L'enseignement officiel et laïc dans une organisation fonctionnelle de la colonisation. | 204 |
| 2.2.1. Les écoles primaires rurales ou du premier degré. | 206 |
| 2.2.2. Les écoles régionales d'apprentissage industriel et agricole | 206 |

| | |
|---|-----|
| 2.2.3. Les écoles supérieures | 207 |
| 2.3. De la collaboration à la concurrence | 210 |
| 2.3.1. Le temps de la collaboration | 211 |
| 2.3.2. La concurrence triangulaire | 212 |
| CHAPITRE V : UNE LEGISLATION SCOLAIRE ENGAGEE | 217 |
| <u>1 - Avant 1896 : une législation scolaire favorable à l'enseignement protestant.</u> | 218 |
| <u>2 - Depuis la colonisation : une législation scolaire qui frise l'anticléricalisme.</u> | 222 |
| 2.1. Une législation de collaboration | 223 |
| 2.2. La législation d'inspiration laïque | 224 |
| 2.3. Une législation plutôt anticléricale | 226 |
| CHAPITRE VI : LE PERSONNEL ENSEIGNANT : SA FORMATION, SON ENCADREMENT ET SA PROMOTION. | 230 |
| <u>1 - Des politiques de formation analogues.</u> | 230 |
| <u>2 - Toutes les "organisations" pour une politique d'encadrement.</u> | 233 |
| <u>3 - Une politique de promotion dominée par l'Administration coloniale.</u> | 235 |
| CHAPITRE VII : LES ACTIVITES DE SOUTIEN EDUCATIF, UN DOMAINE DE PACIFIQUES CONCURRENCES. | 238 |
| <u>1 - Les sociétés.</u> | 238 |
| <u>2 - Les aides gouvernementales.</u> | 240 |
| <u>3 - Les travaux d'impression et littéraires.</u> | 241 |
| CHAPITRE VIII : LES RESULTATS DES STRATEGIES PEDAGOGIQUES A TRAVERS UNE "STATISTIQUE EN QUESTION". | 244 |
| <u>1 - La "statistique en question".</u> | 244 |
| <u>2 - Les écoles et leur répartition : l'Imerina et le Betsileo privilégiés.</u> | 256 |
| <u>3 - Les élèves et leur avenir.</u> | 259 |
| CONCLUSION | 267 |
| ANNEXE I | |
| ANNEXE II | |
| BIBLIOGRAPHIE | |

- B I B L I O G R A P H I E -

A) OUVRAGES, PERIODIQUES, RAPPORTS

- ALLIER (R). "L'Enseignement primaire des indigènes à Madagascar". Cahier de la quinzaine. 8 Novembre 1904 (4e cahier de la 6e série) pp. 127-150.
- ANDRIAMIHAJA (R.C.). "Entre deux cultures, l'enseignement à Madagascar". Pédagogie, n° 4 Avril 1970, pp. 307-311.
- ARNAL (Z). Le protestantisme et les colonies : lettre à M. de Mahy, député de la Réunion. Paris, Grassard, 1887, 20 p.
- AVANZINI (G), Collectif. Histoire de la pédagogie du 17e siècle à nos jours. Toulouse, Privat, 1981, 395 p.
- AYACHE (S). "Esquisse pour le portrait d'une reine : Ranavalona Ière". OMALY SY ANIO (Hier et Aujourd'hui), 1er et 2e sem. 1975, n° 1 et 2, pp. 251-270.
- BASTIAN (G). Madagascar, étude géographique et économique, Paris, Nathan, s.d, 192 p.
- BASTIAN (G) et CROISON (H). Histoire de Madagascar pour l'enseignement du premier degré. Tananarive, Tout pour l'Ecole, 1960, 115 p.
- BELROSE-HUYGHUES (V). "Le contact missionnaire au féminin : Madagascar et la L.M.S. (1795-1835)". OMALY SY ANIO (Hier et Aujourd'hui), (Antananarivo), n° 7 ET 8, 1er et 2e sem. 1978, pp. 83-131.
- BESNARD (E). "L'Organisation de l'enseignement dans nos colonies : à Madagascar". Bulletin de la mission laïque française, Juin 1908, pp. 67-86.
- BESSE (J.M.) s.l.d. AVANZINI (G). "Les doctrines d'inspiration rationaliste", Chap. III, 75-95. Histoire de la pédagogie du 17e siècle à nos jours. Toulouse, Privat, 1981, 395 p.
- BIANQUIS (J). "L'enseignement de la langue française à Madagascar". Revue de Madagascar, Avril 1905, pp. 314-320.
- L'oeuvre des Missions protestantes à Madagascar. Paris, Maison des Missions Evangéliques, 1907, 250 p.
- L'oeuvre scolaire de la Mission de Madagascar. Paris, Imp. de Ch. Noblet et Fils, 1904, 37 p. (1ère partie imprimée, 2e partie photocopiée).

- BLANCHARD (E). "L'île de Madagascar", 2e partie. Revue des deux Mondes, 1er Août 1872, p. 636.
- BOISSET (J). Histoire du protestantisme. Vendôme, P.U.F, 1977, 127 p. (Que sais-je, 427).
- BOITEAU (P). Contribution à l'histoire de la Nation malgache, Paris, Editions Sociales, 1958, 431 p.
- BOUDOU (A). Les Jésuites à Madagascar au XIXe siècle. Paris, Beauchesne et Fils, 1940, Tome I - 543 p, Tome II - 569 p.
- BOUDOU (A). Madagascar, la Mission de Tananarive. Tananarive, Imp. catholique (Antanimena), 1941, 285 p.
- BOUDOU (A). Le Père Jacques Berthieu, 1838-1896. Paris, Beauchesne et Fils, 1935, 455 p.
- BOULADE (G). "L'enseignement à Madagascar", REFORME. 11e année, n° 514, Janvier 1955, p. 4.
- BOULADE (G). "Quelques aspects de l'enseignement à Madagascar", FOI, EDUCATION n° 30, Janvier 1955, pp. 43-59.
- BREGERE (R.P.). Lettre de Tananarive, datée du 24/10/1888, Lettre des Scolastiques d'Uclès XIV. Uclès, Imp. à l'usage privé du Scolasticat, 1888, Facicule 2, p. 104.
- BRICOUT (J). Dictionnaire pratique des connaissances religieuses. Paris, Latouzé et Ané, 1925 T II, 1926 T III.
- BROWN (M). "Ranavalona Ière and the missionaries 1828-1840", OMALY SY ANIO, n° 5-6, 1er et 2e sem. 1977, pp. 107-139.
- BRUNET (C). La France à Madagascar (1815-1895). Paris, Hachette et Cie, 1895, 367 p.
- BRUNET (L). L'Oeuvre de la France à Madagascar : la conquête, l'organisation, le Général Galliéni. Paris, A. Challamel, 1903, 594 p.
- BUISSON (F). Dictionnaire de pédagogie et d'instruction primaire. Paris, Hachette et Cie, 1882.
- CAROL (L). "Une polémique sur l'enseignement des indigènes", Revue de l'enseignement colonial. Janvier-Mars 1905, pp. 11-16.
- CAUSSEQUE (P) S.J. L'Eglise d'Etat et les Indépendants agents de la Société des Missionnaires de Londres à Madagascar. Tananarive, Imp. de la Mission catholique, 1882, 26 p.
- CHAPUS (G.S.). La méthode de Galliéni en matière d'enseignement. Tananarive, Imp. moderne de l'Emyrne, G. Pitot et Cie, 1930, 279 p.

- CHAPUS et DANDOUAU. Manuel d'histoire de Madagascar. Paris, Larose 1961, 192 p.
- CHAPUS (G.S.) et MONDAIN (G). L'action protestante à Madagascar. Tananarive, Imp. L.M.S. (s.d.), 63 p.
- CHAPUS (G.S.) et MONDAIN (G). Un siècle de Mission protestante à Madagascar. Paris, Société des Missions Evangéliques, 1920, 371 p.
- CHAPUS (S). L'organisation de l'enseignement à Madagascar sous l'administration du Général Galliéni. Montpellier, Sahy, 1930, 320 p.
- CHARMOT (F). La pédagogie des Jésuites, ses principes - Son actualité. Paris, Spes, 1943, 614 p.
- CHAZEL (A). "L'Enseignement aux colonies et la Mission évangélique : expériences faite à Madagascar", La Revue chrétienne. 2e sem. 1903, T.I, pp. 436-442.
- CHEFFAUD (P.H.). "L'Enseignement des indigènes à Madagascar", Les annales coloniales. Juin 1931, pp. 3-14.
- CLUNY-MISSION. Mère Javouhey éducatrice. Paris, Bibliothèque de la maison-mère, 21 rue Méchain, (document dactylographié, anonyme).
- Recueil des lettres de la Vénérable Anne-Marie Javouhey. Paris, J. Mersch, s.d.
- COLIN (E) et SUAOU (P). Madagascar et la Mission catholique. Paris, Sanard et Dérangeon, 1895, 317 p.
- COPPALLE (A). "Voyage dans l'intérieur de Madagascar et dans la capitale du Roi Radame pendant les années 1825-1826", Bulletin de l'Académie Malgache, VIII, (1910), p. 34.
- DEDIEU (J). Instabilité du protestantisme. Paris, Bloud et Gay, 1927.
- DELVAL (R). Radama II, prince de la Renaissance malgache 1861-1863. Paris, L'Ecole, 1972, 960 p.
- DENIS (M), s.l.d. AVANZINI. "Les doctrines d'inspiration protestante", chap. I, 23-44 ; "Les doctrines d'inspiration socialiste", chap. IV, 97-115, Histoire de la pédagogie du 17e siècle à nos jours. Toulouse, Privat, 1981, 395 p.
- DESCHAMPS (H). Méthodes et doctrines coloniales. Paris, Armand Colin, 1953, 222 p.
- DESCHAMPS (H). Madagascar. Paris, P.U.F, 1968, 128 p.
- DESCHAMPS (H). Histoire de Madagascar. Paris, Berger-Levrault, 1972, 358p.

- DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT. L'enseignement à Madagascar en 1931, s.d. (illustration de Pierre Heidmann, cartes et graphiques du professeur assistant Rasamoelina).
- DOMENICHINI et ESOAVELOMANDROSO. "L'histoire malgache, aujourd'hui et demain". OMALY SY ANIO (Hier et Aujourd'hui), n° 5 et 6, 1er et 2e semestre 1977, pp. 5-15.
- DUBOIS (H.M.). Monographie des Betsileo (Madagascar). Paris, Institut d'Ethnologie, 1938, 1510 p.
- DUGAS (E). "La liberté d'enseignement à Madagascar". Questions diplomatiques et coloniales, 16 Juillet 1907, pp. 77-85, (Tome XXIV).
- DURKHEIM (E). L'évolution pédagogique en France. Paris, Alcan, 1938, T.I, 224 p - T.II, 228 p.
- DUROSELLE (J.B.) et MAYEUR (J.M). Histoire du catholicisme. Paris, P.U.F, 1974, 125 p. (Que sais-je, 365).
- FOULQUIE (P). Dictionnaire de la langue pédagogique. Paris, P.U.F, 1971, 492 p.
- FOULQUIE (P). Vocabulaire des sciences sociales. Paris, P.U.F, 1978, 378p.
- FREMIGACCI (J). "L'Administration coloniale : les aspects oppressifs". OMALY SY ANIO (Hier et Aujourd'hui). n° 7 et 8, 1er et 2 semestre 1978, pp. 209-237.
- FRERE MISSIONNAIRE (anonyme). Le Frère Gonzalvien, premier directeur des Frères des Ecoles chrétiennes à Madagascar (1827-1902). Paris, Procure générale, 1935, 314 p.
- FROIDEVAUX (H). L'oeuvre scolaire de la France dans nos colonies. Paris, A. Challamel, 1900, pp. 18-203. (Exposition universelle de 1900; publication de la commission chargée de préparer la participation du ministère des Colonies).
- GALDI (P) et ROCHEFORT. Notes sur l'histoire de l'enseignement à Madagascar. Tananarive, document imprimé enregistré à la bibliothèque nationale de Madagascar le 11/9/1963, pp. 1-43.
- GALLIENI (Gal). Neuf ans à Madagascar. Paris, Hachette et Cie, 1908, 372p.
- GALLIENI (Gal). "L'Assistance et l'Enseignement à Madagascar". Revue française d'exploration, Janvier-Février 1906, pp. 21-22.
- GAUTIER (E.F.). "L'oeuvre scolaire à Madagascar". Revue de Madagascar, Janvier 1900, pp. 27-42.
- GRANDIDIER (G). Madagascar. Histoire politique et coloniale (Histoire des Merina 1861-1897), Tome II. Tananarive, Imp. nationale, 1956, 339 p.

- GROULT. "A Mahazoarivo : résultats scolaires". Journal des Missions évangéliques, 2e sem. 1899, pp. 463-464.
- HENRY et CLARK. "Les débuts de l'enseignement à Madagascar en 1821". L'Ecole franco-malgache, Mars 1901, pp. 138-139.
- HERMENT (J). Les idées pédagogiques de Saint-Jean-Baptiste de la Salle. Paris, Lethielleux, 1932, 117 p.
- HUBERT (R). Traité de pédagogie générale. Paris, P.U.F, 1952, 686 p.
- HUSCENOT (J). Jean-Baptiste de la Salle et ses Frères enseignants. Langres, Dominique Gueniot, 1981, 379 p.
- JACQUEMET (G). Catholicisme, hier, aujourd'hui, demain. Encyclopédie en 7 volumes. Paris, Letouzey et Ané, 1967, Tome IV.
- JANIN (C). "Considération sur l'arrêté du Général Galliéni du 25 Janvier 1904, relatif à l'enseignement public", Revue de l'enseignement colonial. Mai-Juin 1904, n° 3, pp.90-92.
- JONES (D). Rapport à la L.M.S. ; 1843, Traduction et introduction de Chapus et Mondain, dactylographié, 34 p.
- JOUEN (L) S.J. Mission catholique de Madagascar, Rapport du R.P. Jouen, Préfet Apostolique de Madagascar, sur sa dernière tournée de visite. (Tananarive 1er Octobre 1864). Tananarive, Imp. de la Mission catholique, Nov. 1864, 67 p.
- Proposition tendant à obtenir un secours du gouvernement de l'Empereur, en faveur des écoles malgaches de la réunion sur les subventions inscrites à cette fin au budget de l'Etat pour les colonies. Paris, Imp. de W. Remquet et Cie, 10 p.
- Quinze ans de mission à Madagascar (1860). Rapport manuscrit conservé à la Province jésuite de Toulouse-côte FMa-403.
- Mission de Madagascar et de l'île Bourbon, Province de Lyon. Rapport manuscrit de 1847, conservé à la Province de Toulouse, côte FMa, 401.
- Mission catholique de Madagascar, Rapport du R.P. Jouen, Préfet apostolique de Madagascar. Tananarive, imprimerie de la Mission catholique, Nov. 1862, 59 p.
- JULLY (A). "L'enseignement professionnel à Madagascar", Revue de Madagascar, 10 Août 1899, T. I, pp. 91-102.
- KIEFFER (Ph. Le P.). La Vénérable Mère Anne-marie Javouhey, Fondatrice de la Congrégation de Saint-Joseph de Cluny (1779-1851). Paris, Maison-mère de l'Institut, 1915.
- LABOURGADE (C). "Rapport annuel de la conférence générale de Madagascar, Oeuvre scolaire et statistique de 1903", Journal des Missions Evangéliques. 1er semestre 1904, pp. 57-63.
- "Résultats de l'Oeuvre scolaire au Betsileo en 1900-1901, Journal des Missions Evangéliques. 2e semestre 1901, pp. 209-212.

- LA DEVEZE (P) S.J. Avec les Jésuites à Madagascar, soixante dix ans d'apostolat. Paris, 79 av. Breteuil, 9 p. (document dactylographié, Province de Toulouse, côte FMa, 213).
- LALANDE (A). Vocabulaire technique et critique de la Philosophie, Paris, Félix Alcan, 1928 (T.II).
- LA VAISSIERE (P. de). Histoire de Madagascar, ses habitants et ses missionnaires. Paris, Victor Lecoffre, 1884, 520 p. (Tome I).
- LAVERDANT (D). La colonisation de Madagascar, Paris, secrétariat de la Société maritime, 1844, VIII, 197 p.
- LONDON MISSIONARY. Ten years review of Mission work in Madagascar (1870-1880. Antananarivo, L.M.S, 1880.
- LEBON (A). La pacification de Madagascar (1896-1898). Avec des lettres inédites adressées par Hippolyte Laroche, Paul Bourde et Galliéni au Ministre des Colonies. Paris, Librairie Plon, 1928, 308 p. (3e édition).
- MALLEY (S). "Un atout pour la région", AFRIQUE-ASIE. Spécial, M.1013 du 18/10/82, p. 88.
- MARTINEAU (A). Madagascar en 1894. Paris, Flammarion, 1928, 496 p.
- MIADIDY NY FIAINANA Sy ny namana maro eran' ny Nosy. Firaketana ny teny sy ny zavatra malagasy (Dictionnaire encyclopédique malgache). Tananarive, Imprimerie industrielle, 1937.
- MIALARET (G). Vocabulaire de l'éducation, P.U.F, 1979.
- MOLET (L). s.l.d. POIRIER (J) et RAJONA (S). "L'origine des Malgaches", 43-52 Civilisation Malgache. Tananarive, Université de Madagascar, Faculté des lettres et Sciences Humaines, 1964, T.I, 403 p.
- MONDAIN (G). Ce que les missions protestantes ont fait pour l'instruction publique à Madagascar. Paris, Société des Missions Evangéliques, 1904, 32 p.
- MONDAIN (G). Un siècle de Mission protestante à Madagascar. Paris, Société des Missions Evangéliques, 1920, 371 p.
- MUNTHE (L), RAVOAJANAHARY (G), AYACHE (S). "Radama Ier et les Anglais: les négociations de 1817 d'après les sources malgaches ("sorabe" inédits)", OMALY SY ANIO (Hier et Aujourd'hui), n° 3 et 4, Janv-Juin, Juillet-Décembre 1976, pp. 9-104.
- PASSARD (F). La pratique du Ratio studiorum pour les collèges. Paris, Poussielgue, 1896, XIV, 238 p.
- PIOLET (J.B.). Madagascar et les Hova. Paris, Librairie Charle Delagrave, 1895, 283 p.

- RABEARIMANANA (L). "Presse d'opinion et luttes nationales à Madagascar de 1915 à 1936". OMALY SY ANIO (Hier et Aujourd'hui), n° 5 et 6, 1e et 2e sem. 1977, pp. 257-266.
- RALAIMIHOATRA (E). Histoire de Madagascar. Tananarive, Imp. Société malgache d'édition, 1976, 320 p.
- RATSIMBARISON (V) et TSALAMA. "L'enseignement à Madagascar, avant, pendant, après la colonisation, Madagascar-Renouveau. n° 1, 4e trimestre 1976, Edition internationale.
- RAVELOMANANA. Ny sekolin'ny protestanta. Antananarivo, Salohy, 1968, 143p.
- RAZAFINDRABE (M). Mission, Religion et Politique. Etude sur la pénétration du protestantisme à Madagascar (1818-1861). Strasbourg II, Thèse de 3e cycle, 1976, 302 p.
- RENEL (C). Principes de pédagogie à l'usage des Européens. Leur application à Madagascar. Tananarive, Imp. Officielle, 1922, 34 p.
- RICHARD (C). Le gouvernement de Victor Augagneur à Madagascar (1905-1910). Paris, Thèse 3e cycle, 1969, 487 p.
- ROLPH (J). "L'enseignement à Madagascar". Revue de Madagascar, 10 Juillet 1904, pp. 51-52.
- SACREE CONGREGATION DE LA PROPAGANDE. Guide des missions catholiques, Paris, Edition française publiée par les soins de l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi, 1936, T.II, 404 p.
- SEYNES (J). La laïcité de l'enseignement et l'école primaire protestante. Paris, Société des Missions Evangéliques, 1884, 54 p.
- VALETTE (J). Etudes sur le règne de Radama Ier. Tananarive, Imprimerie nationale, 1962, 84 p.
- VEYRIERES (P. de). Madagascar. Un coin de l'Imerina. Domaine-Ecole-Paroisse, dans l'histoire de la Mission. 1867-1912, s.e. et s.d, 173 p.
- WEBER (M). L'éthique protestante et l'esprit du capitalisme. Paris, Plon, 1964, 327 p.
- YOU (A). "Les principes de l'enseignement indigène à Madagascar". Bulletin du comité de l'Afrique française, Sept. 1930, pp. 539-541.
- ZIND (P), s.l.d. AVANZINI (G). "L'évolution des problèmes jusqu'à l'aube du XVIIe siècle". Prologue 11-19 ; "Les doctrines d'inspiration catholique", chap. II, 45-74, Histoire de la pédagogie du 17e siècle à nos jours. Toulouse, Privat, 1981, 395 p.

B) TEXTES OFFICIELS

- Circulaires du 5 Octobre et du 11 Novembre 1896 posant les principes de l'enseignement à Madagascar et imposant l'enseignement du français à toutes les écoles. Archives Nationales Malgaches. Cabinet Civil. Liasse 81 à 85.
- Arrêté du 16 Avril 1899, sur l'organisation de l'enseignement à Madagascar. J.O.M.D. du 19/04/1899, pp. 3224-3227. (1)
- Circulaire du 16 Avril 1899, J.O.M.D. du 19.04.1899, pp.3223-3224.
- Programmes généraux d'enseignement faisant suite à l'arrêté et à la circulaire du 16.04.1899, J.O.M.D, pp. 3472-3474.
- Article sur la "Visite du gouverneur général aux écoles de Tananarive", le 10 Mai 1901. J.O.M.D. du samedi 11 Mai 1901, pp. 5811-5814.
- Arrêté du 15 Juin 1903, réorganisant le service de l'enseignement des indigènes à Madagascar. J.O.M.D. du 20 Juin 1903, pp. 9467-9483.
- Arrêté du 25 Janvier 1904, réorganisant le service de l'enseignement des indigènes à Madagascar. J.O.M.D. du 27.01.1904, pp. 10548-10551.
- Arrêté du 12 Novembre 1906, réorganisant l'Ecole professionnelle de Tananarive. J.O.M.D. du 17.03.1906, pp. 13633-13634.
- Arrêté du 4 Septembre 1906, fixant les conditions d'entrée à l'Ecole normale Le Myre de Vilers et l'Ecole administrative. J.O.M.D. du 15.09.1906, p. 13955.
- Arrêté du 23 Novembre 1906, réorganisant le service de l'enseignement des indigènes à Madagascar. J.O.M.D. du 24.11.1906, pp. 14097-14098.
- Arrêté du 14 Février 1916 portant réorganisation de l'enseignement officiel des indigènes dans la colonie de Madagascar et Dépendances. J.O.M.D. du 19.02.1916, pp. 161-171.
- Arrêté du 14 Octobre 1933 portant réorganisation de l'enseignement des indigènes dans la colonie de Madagascar et Dépendances. J.O.M.D. du 28.10.1933 pp. 923-936.

(1) J.O.M.D. : Journal Officiel de Madagascar et Dépendances.